

Guía de referencia sobre el inicio de la temporada

MG7958-ES-ES

FT-P – ISOBUS manual



ÍNDICE

1. Indicaciones generales

2. Página de inicio del software de la máquina

3. Menú de trabajo del software de la máquina

3.1 Vista general del menú de trabajo

4. Preparación para el uso

5. Procedimiento durante el uso

5.1 Llenado

5.2 Ajustar el agitador

5.3 Pulverización

5.4 Limpieza

6. Ajustes del software

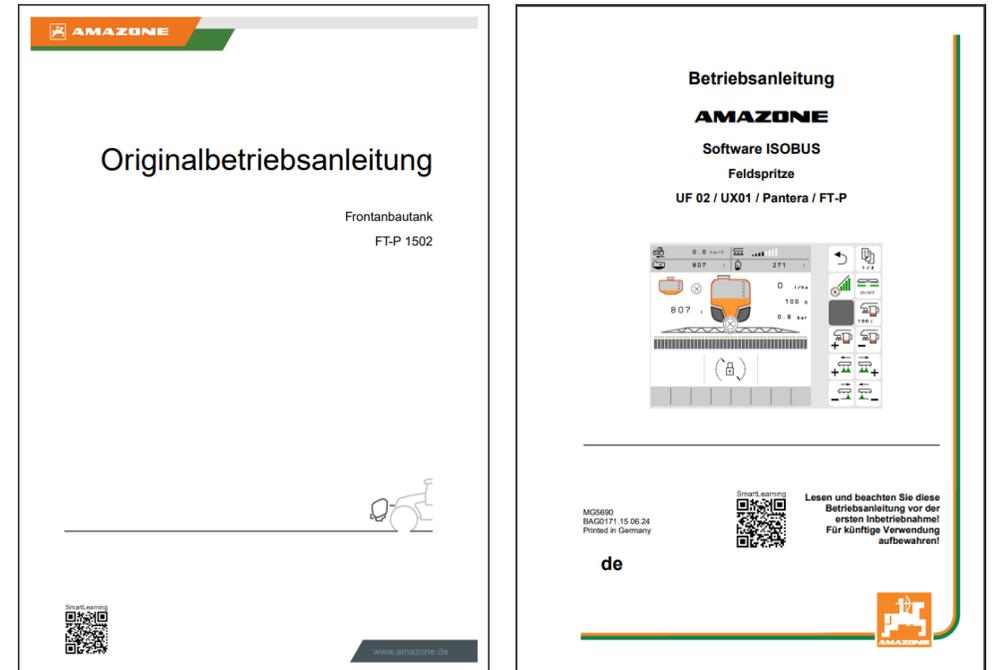
6.1 Software ISOBUS

6.2 Binadora SCHMOTZER

7. Preparación en el lado de la máquina del Task Controller

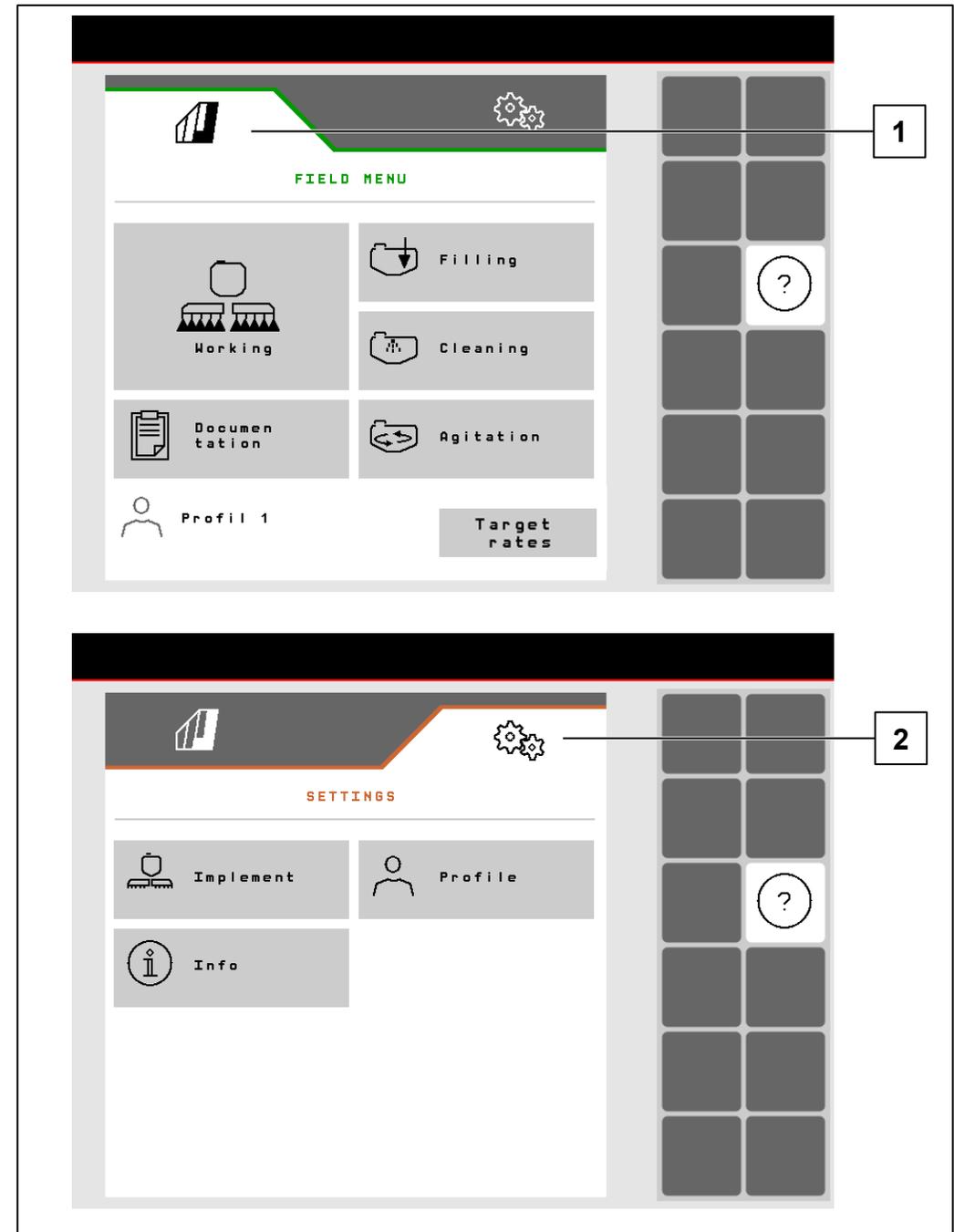
1. Indicaciones generales

- El uso de este documento presupone que se hayan leído y comprendido las instrucciones de servicio de la máquina y del software. Los documentos correspondientes se muestran en el lado derecho en esta página.
- Por lo tanto, es necesario consultar las instrucciones de servicio para obtener más información. Las instrucciones de servicio deben tenerse siempre a mano.
- El documento "Guía de referencia sobre el inicio de la temporada FT-P" brinda ayuda al usuario para revisar la máquina de cara a la nueva temporada y volver a ponerla en servicio. Este documento hace referencia a la versión de software NW242-I y solo es válido para dicha versión.



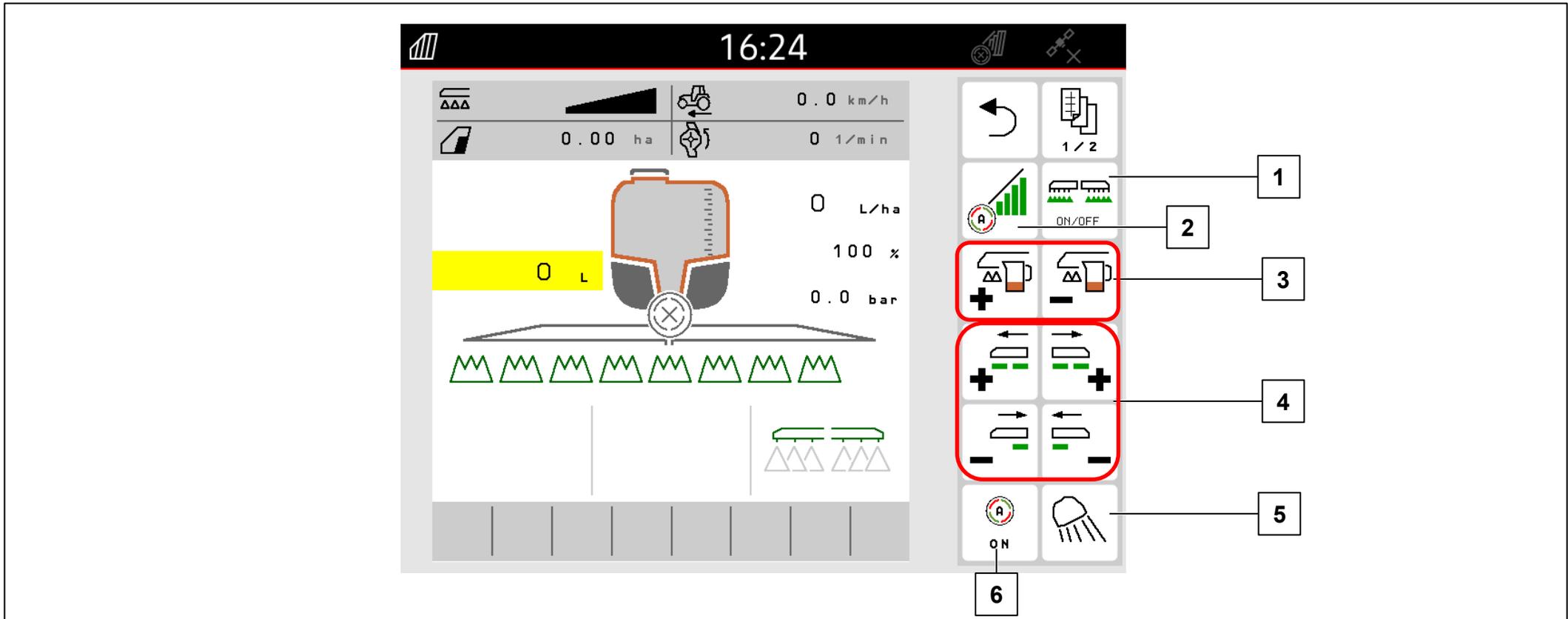
2. Página de inicio del software de la máquina

- El menú principal se divide en el menú de campo (1) y en el menú de ajuste (2).
- Para cambiar de un menú a otro se ha de hacer clic en uno de los botones marcados.
- Desde el menú de campo se puede cambiar a los submenús Trabajar, Documentación, Llenar, Limpiar y Agitar. Además, en "Cantidades nominales" es posible introducir la superficie y la dosis de aplicación deseadas.
- Desde el menú de ajuste se puede cambiar a los submenús Máquina, Perfil e Información.



3. Menú de trabajo del software de la máquina

3.1 Vista general del menú de trabajo



- (1) Conectar/desconectar la pulverización
- (2) Conectar Section Control
- (3) Aumentar/reducir la dosis de aplicación
- (4) Conectar/desconectar secciones de brazo
- (5) Encender el alumbrado de trabajo
- (6) Conectar los dispositivos automáticos

4. Preparación para el uso

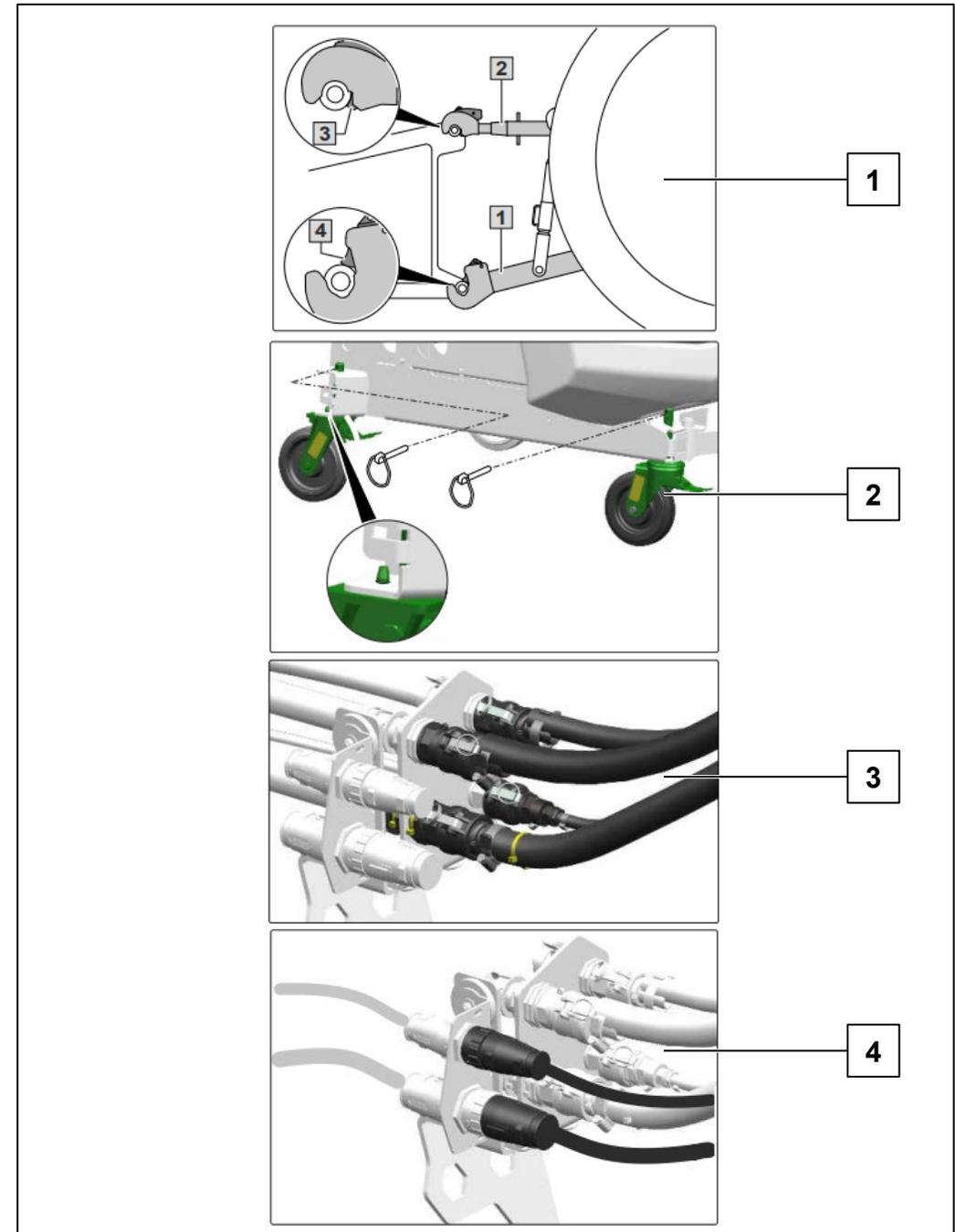
Requisitos previos:

- Peso en vacío del tractor de al menos 7000 kg
- Velocidad de marcha máxima admisible: 40 km/h
- Valor pH del líquido de rociado: superior a 1,5

En el caso de que el tractor se vaya a acoplar por primera vez al FT-P, es imprescindible observar el capítulo 6 de las instrucciones de servicio del FT-P.

Acoplar la máquina:

Acercar el tractor a la máquina a una distancia suficiente. Retirar las mangueras hidráulicas y el cable de alimentación del alumbrado de las posiciones de estacionamiento y acoplar al tractor. A continuación, acoplar el bastidor de montaje de tres puntos (1) y desmontar el dispositivo de transporte (2). Por último, acoplar las mangueras de líquido de rociado (3) y los cables electrónicos (4).



5. Procedimiento durante el uso

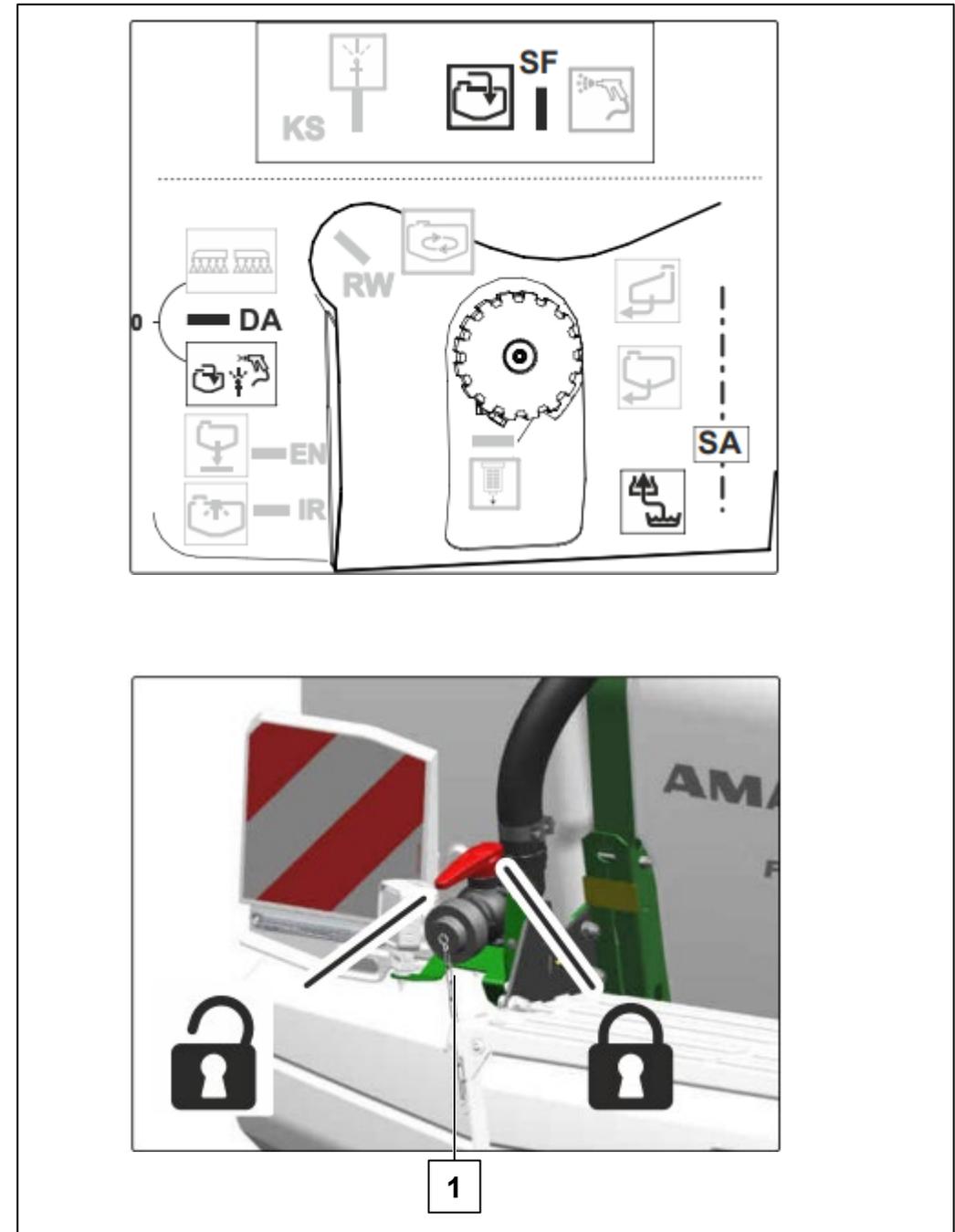
5.1 Llenado

Llenado de aspiración del tanque de líquido de rociado

1. Acoplar la manguera de aspiración a la conexión de aspiración y el punto de toma
 2. Accionar la bomba de líquido de rociado
 3. Seleccionar  para la valvulería de aspiración "SA"
 4. Seleccionar  para la valvulería de presión "DA"
 5. Seleccionar  para la llave de conmutación "SF"
 6. Añadir líquido de rociado durante el llenado.
- Después del llenado:**
Si se ha alcanzado la cantidad nominal:
7. Seleccionar la posición "0" para la llave de conmutación "SF".
 8. Seleccionar la posición "0" para la valvulería de presión "DA".

Llenado de presión del tanque de líquido de rociado (1)

1. Desacoplar la manguera de presión de la toma
 2. Abrir la llave de bloqueo en la conexión de presión
 3. Añadir líquido de rociado durante el llenado.
- Una vez alcanzado el nivel de llenado deseado:**
4. Cerrar la llave de bloqueo
 5. Desacoplar la manguera de presión

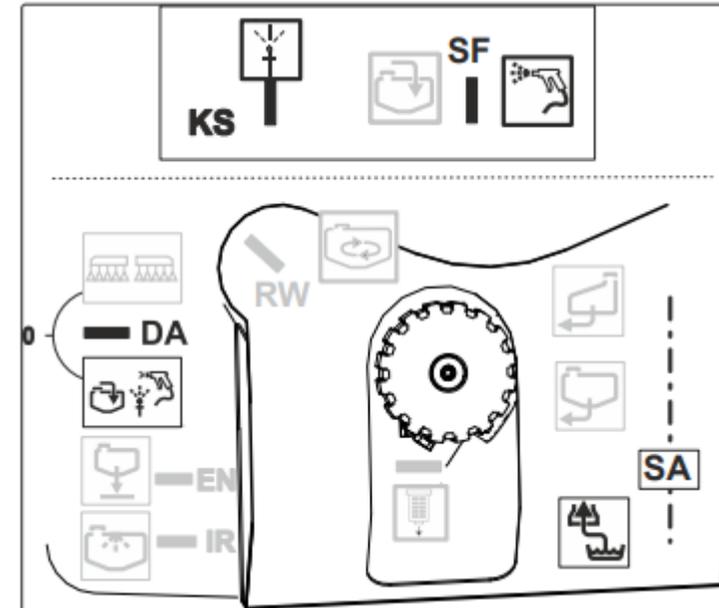


5. Procedimiento durante el uso

5.1 Llenado

Añadir producto fitosanitario y limpiar el bidón

1. Abrir la tapa del tanque de líquido de rociado.
2. Añadir con cuidado el producto fitosanitario durante el llenado.
3. Una vez finalizado el llenado del tanque de líquido de rociado:
 Seleccionar  en la valvulería de aspiración para agua de lavado.
4. Volcar el bidón de líquido de rociado sobre la tobera y presionar hacia abajo. El bidón de líquido de rociado se limpia desde el interior.
5. Abrir y mantener abierta la llave de bloqueo "KS".
6. Seleccionar  para la llave de conmutación "SF".
7. Limpiar la zona de llenado con la pistola de pulverización.
8. Seleccionar la posición "0" para la llave de conmutación "SF".
9. Cerrar la tapa del tanque de líquido de rociado.

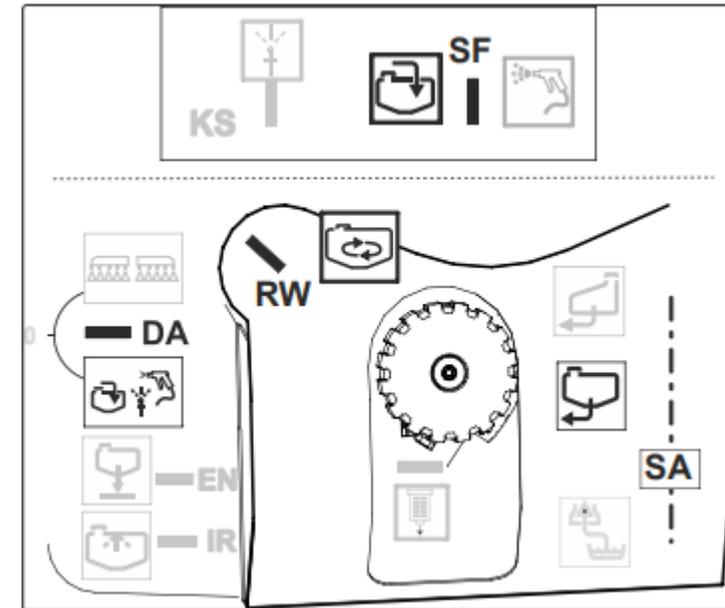


5. Procedimiento durante el uso

5.2 Ajustar el agitador

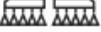
Una vez se ha llenado la pulverizadora, se debe ajustar el agitador:

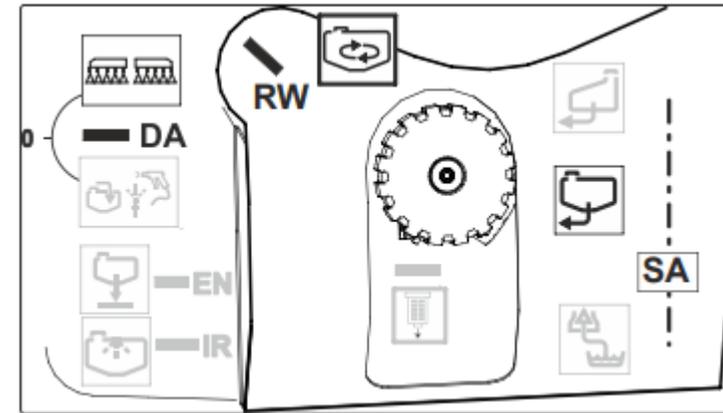
1. Accionar la bomba de líquido de rociado.
2. Seleccionar  para la valvulería de aspiración "SA".
3. Seleccionar  para la valvulería de presión "DA".
4. Seleccionar  para la llave de conmutación "SF".
5. Ajustar el agitador "RW".



5. Procedimiento durante el uso

5.3 Pulverizar

1. Ajustar el agitador "RW".
2. Seleccionar  para la valvulería de presión "DA".
3. Seleccionar  para la valvulería de aspiración "SA".
4. Encender el terminal de mando.
5. Introducir la cantidad de aplicación en el menú de campo a través del terminal de mando.
6. Accionar la bomba de líquido de rociado a la velocidad de servicio.
7. Ajustar la pulverización en el menú de trabajo a través del terminal de mando.



5. Procedimiento durante el uso

5.4 Limpieza

Condiciones de arranque

Para poder iniciar los programas de limpieza (limpieza intensiva y limpieza rápida) se deben cumplir las siguientes condiciones:

- Nivel de llenado máximo en el tanque principal: <1 %
- El tanque de agua de lavado debe estar suficientemente lleno

5. Procedimiento durante el uso

5.4 Limpieza

Lavar el varillaje:

1. Accionar la bomba de líquido de rociado
2. Cerrar el agitador
3. Valvulería de presión en posición "Pulverizar"
4. Valvulería de aspiración en posición "Tanque de agua de lavado"
5. Conectar la pulverización en el terminal de mando durante 15 segundos

Limpiar el filtro (1):

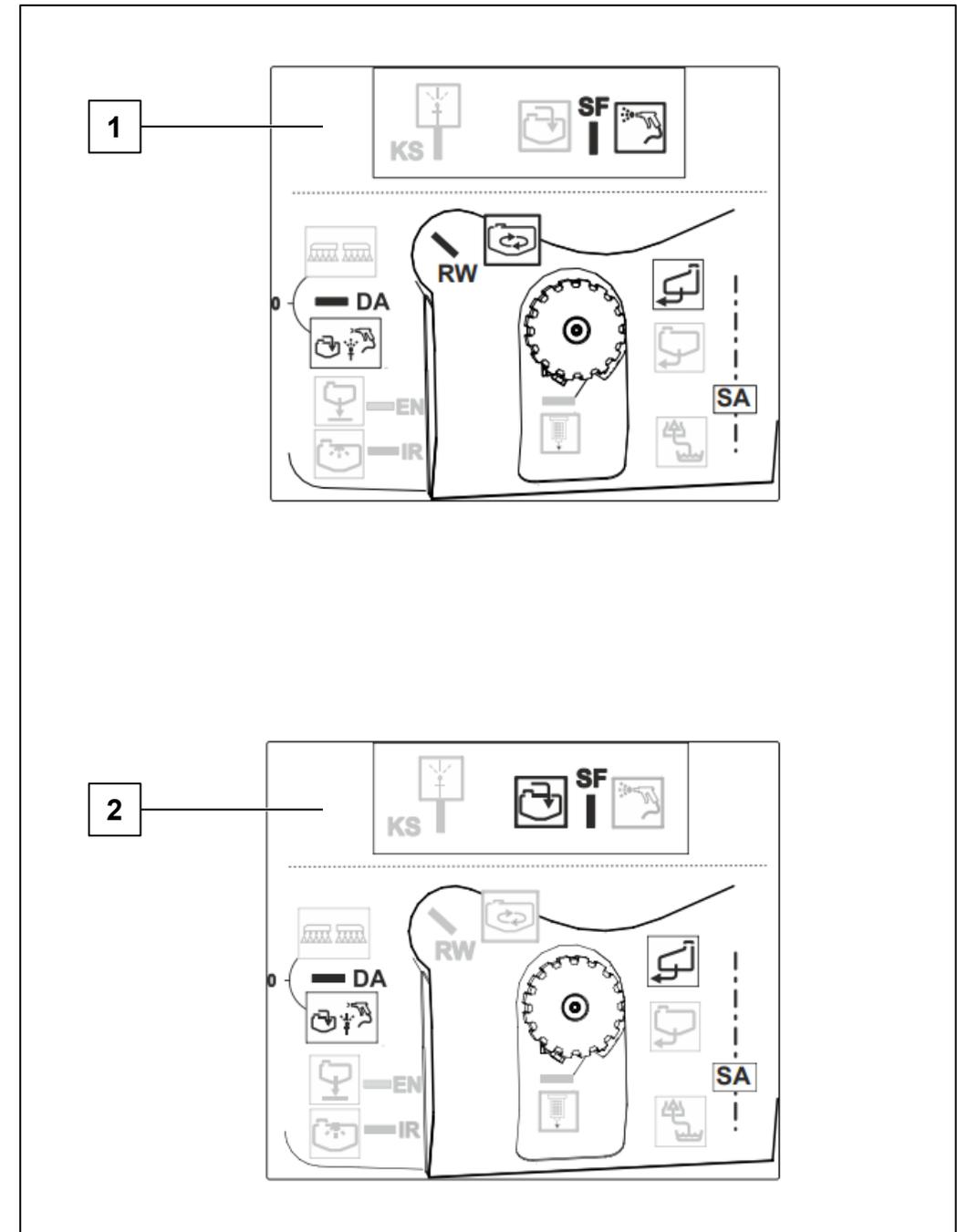
6. Colocar la valvulería de presión en posición "Llenar"
7. Colocar la llave de conmutación SF en posición "Pistola"
8. Purgar el aire de la tapa del filtro de aspiración durante 20 segundos
9. Retirar el filtro de aspiración y limpiar
10. Engrasar las juntas tóricas
11. Volver a colocar el filtro de aspiración

Limpiar el filtro de presión:

12. Desconectar la bomba de líquido de rociado
13. Valvulería de presión en posición "0"
14. Sacar el filtro de presión y limpiar
15. Engrasar las juntas tóricas
16. Volver a colocar el filtro de presión

Diluir el líquido de rociado (2):

17. Conectar la bomba de líquido de rociado
18. Colocar la valvulería de aspiración en posición "Tanque de agua de lavado"
19. Colocar la valvulería de presión en posición "Llenar"
20. Colocar la llave de conmutación SF en posición "Llenar tanque"

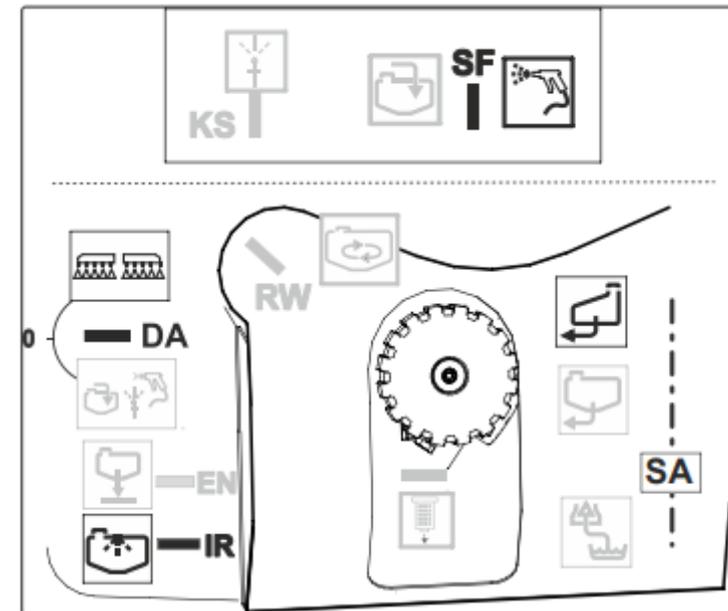


5. Procedimiento durante el uso

5.4 Limpieza

Limpieza rápida/limpieza intensiva:

1. Conectar la bomba de líquido de rociado
2. Seleccionar  para "DA"
3. Seleccionar  para "SA"
4. seleccionar  para la llave de conmutación "SF"
5. Limpiar el tanque con la pistola de pulverización
6. Abrir la llave de bloqueo "KS"
7. seleccionar  para "SF"
8. Abrir la llave de bloqueo "IR" y volver a cerrarla
Realizar la limpieza interior con un 10 % del agua de lavado
9. Seleccionar  para "DA"
10. Abrir por completo el agitador "RW"
Enjuagar los agitadores con un 10 % del agua de lavado
11. Seleccionar  para "SA"

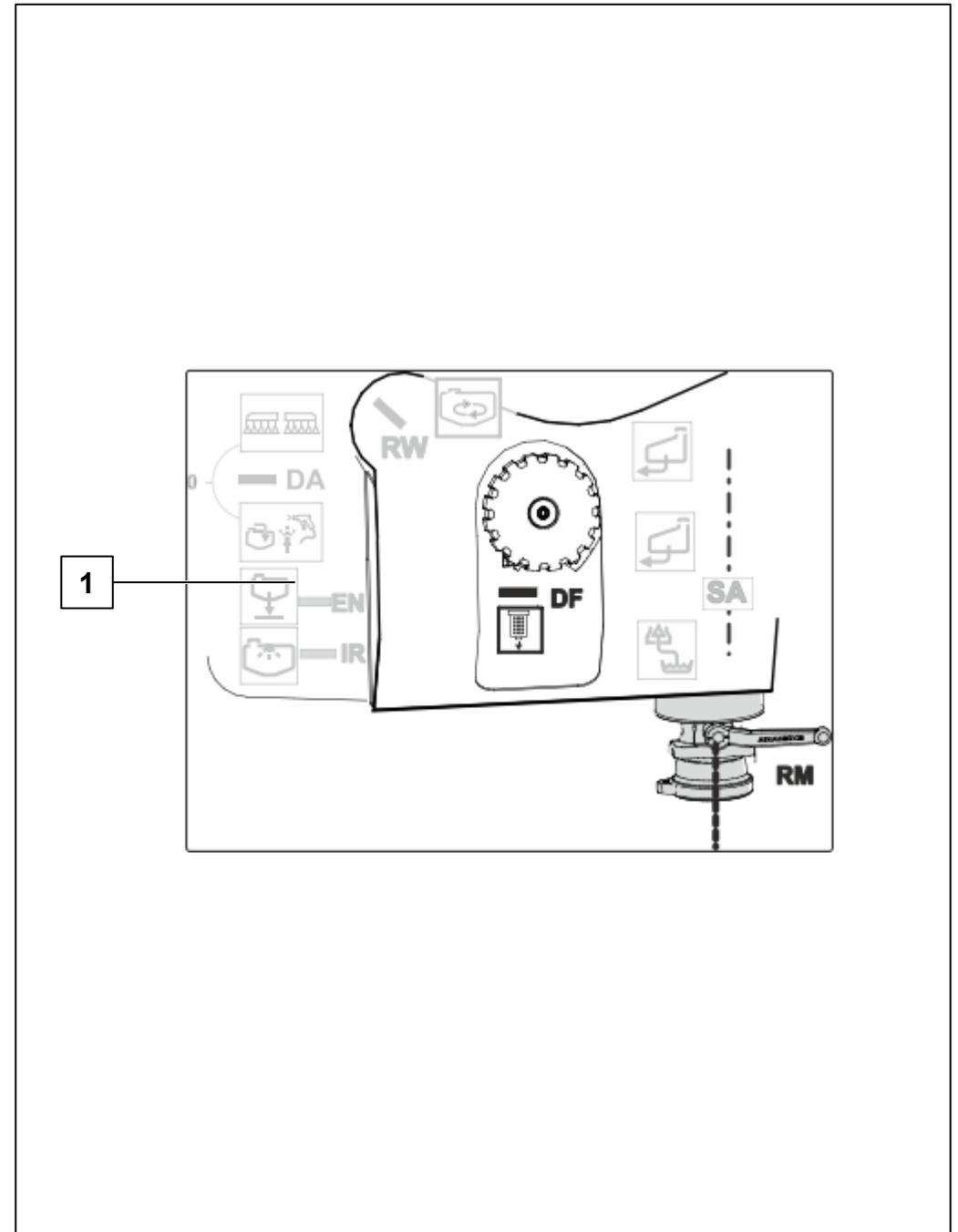


5. Procedimiento durante el uso

5.4 Limpieza

Limpieza rápida/limpieza intensiva:

12. Conectar la pulverización a través del terminal de mando y pulverizar agua de limpieza (conectar y desconectar varias veces la pulverización)
13. Pulverizar para eliminar la cantidad residual hasta que salga aire de las toberas.
14. Para una limpieza intensiva, repetir los pasos 1 hasta 12
15. Vaciar la cantidad residual final
16. Colocar el recipiente colector debajo de la válvula de descarga
17. Abrir las llaves de bloqueo "DF" y "RM" (1)
18. Vaciar la cantidad residual y volver a cerrar las llaves de bloqueo



6. Ajustes del software

6.1 Software ISOBUS

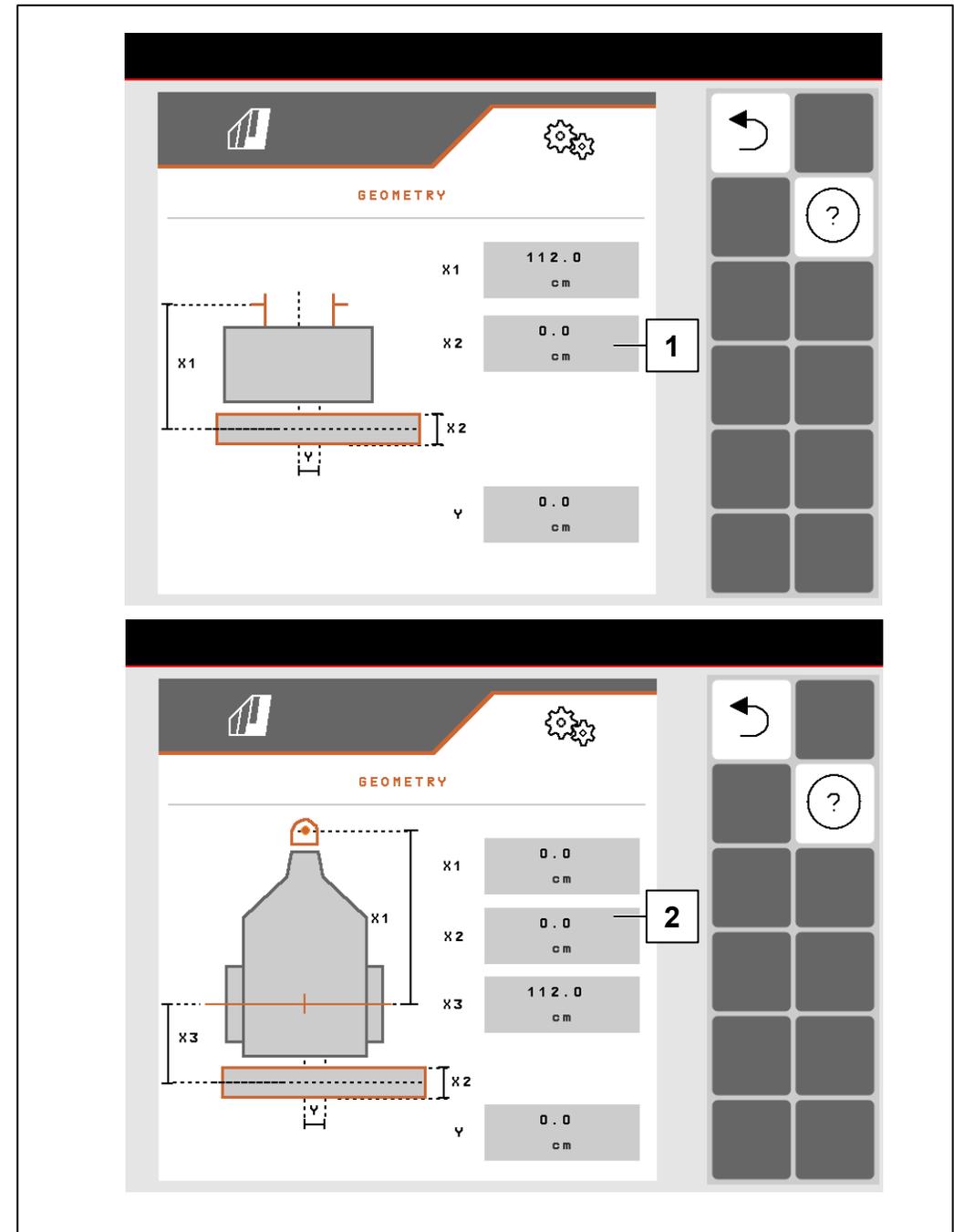
→| NW242-I

El tipo de acoplamiento y la geometría de la máquina suspendida se configuran en el menú *Ajustes/Máquina/Perfil de la máquina* (solo con el control autosuficiente) y pueden consultarse en las correspondientes instrucciones de servicio.

- (1) Geometría con máquina suspendida
- (2) Geometría con máquina remolcada

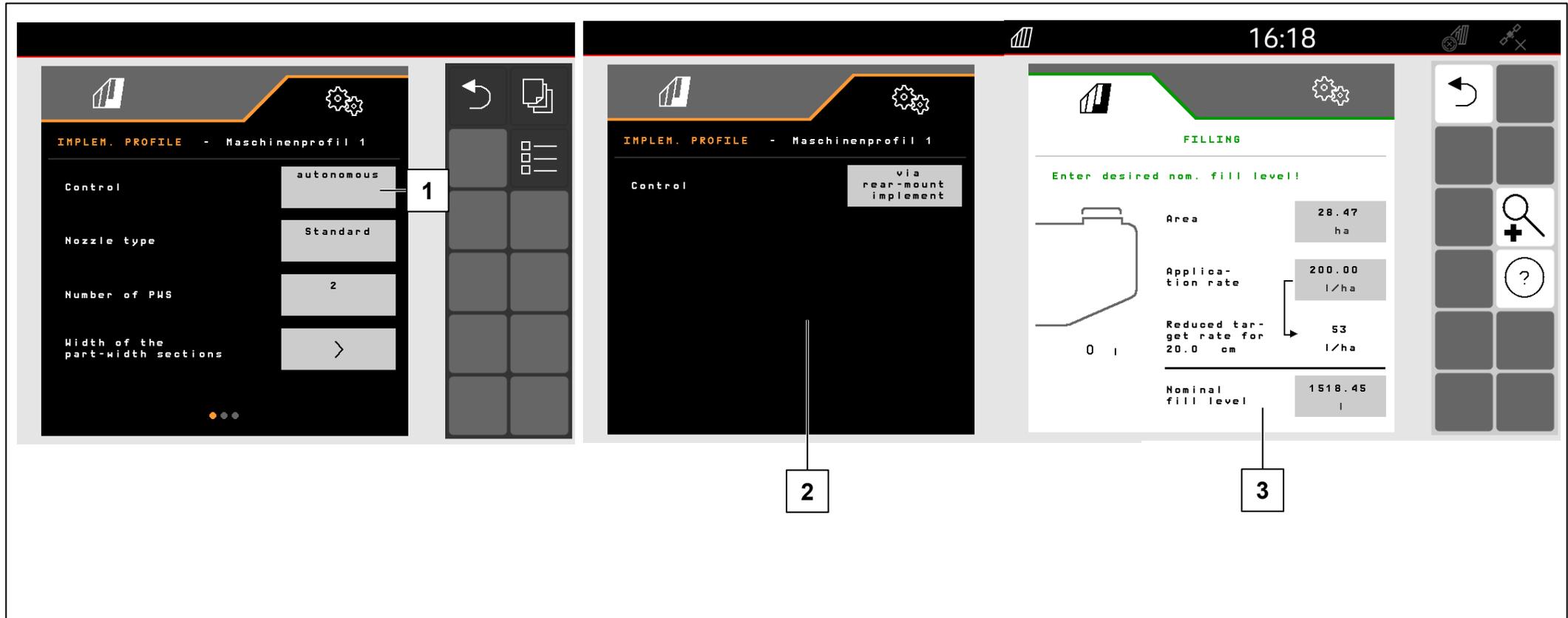
i AVISO

|→ **NW242-J**: el menú "Configurar geometría" ya no está disponible en el **Setup**.



6. Ajustes del software

6.1 Software ISOBUS



El control del FT-P se configura en el menú Ajustes/Máquina/Perfil de máquina.

- (1) autosuficiente (manejar el FT-P como equipo separado)
- (2) mediante máquina adosada trasera (manejar el FT-P mediante máquina adosada trasera)

Introducir la cantidad nominal (3):

1. Introducir la cantidad nominal
2. Introducir la anchura de la banda.

i AVISO

El cambio entre el control autosuficiente y el control a través de la máquina adosada trasera puede provocar un cambio en la configuración de las secciones de brazo. Se recomienda crear un perfil de máquina para cada máquina suspendida.

6. Ajustes del software

6.1 Software ISOBUS

Posición de trabajo

|→ NW242-H

La posición de trabajo del FT-P 1502 se configura en el menú Ajustes/Máquina/Perfil de la máquina/Posición de trabajo (solo con el control autosuficiente). Posibles fuentes:

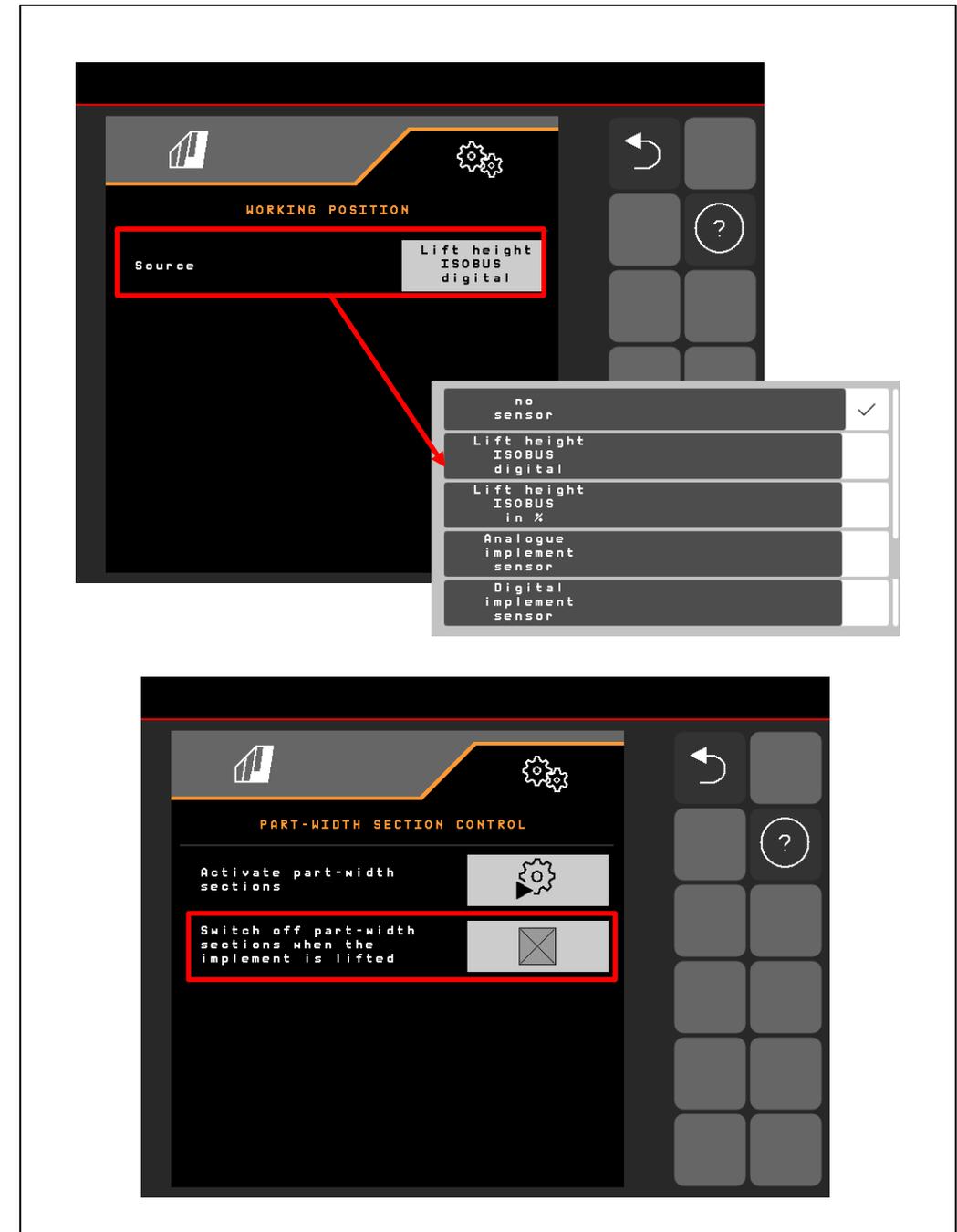
- Ningún sensor
- Altura de elevación ISOBUS digital
- Altura de elevación ISOBUS en %
- Sensor máquina analógico
- Sensor máquina digital

En Ajustes/Perfil/Conmutación de secciones de brazo se puede seleccionar que las secciones se activen en función de la posición de trabajo (elevada = sección de brazo desactivada, bajada = sección de brazo activada). Solo es posible si hay disponible una fuente de posición de trabajo.



AVISO

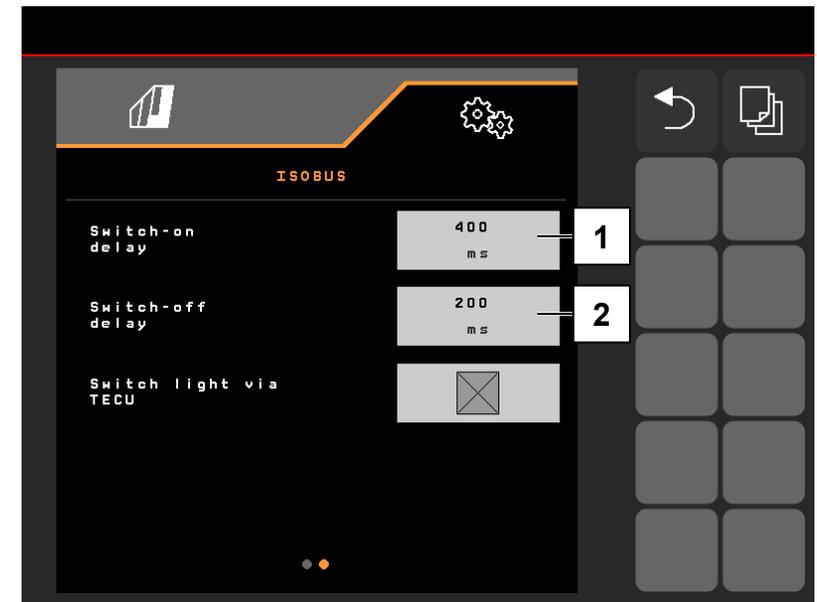
Si el FT-P se controla a través de la binadora SCHMOTZER, la posición de trabajo se toma de la binadora.



6. Ajustes del software

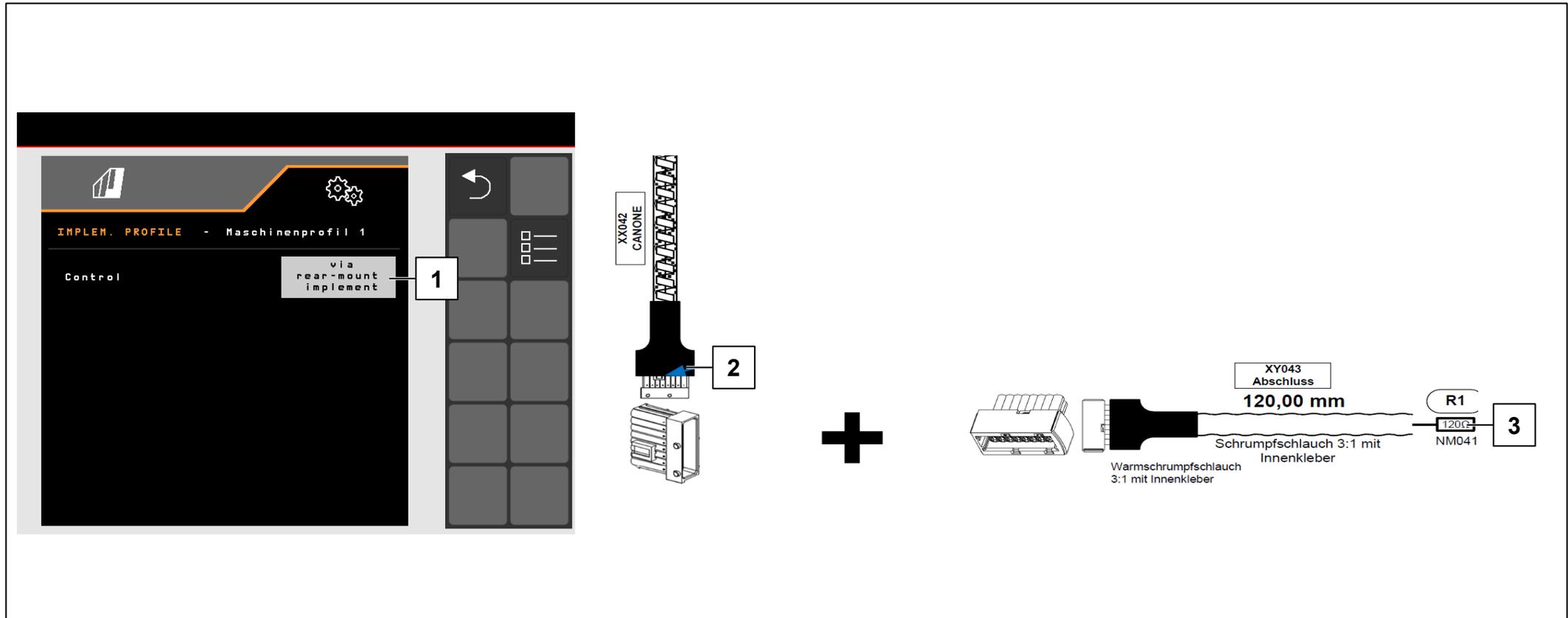
6.1 Software ISOBUS

1. Retardo entre el comando de conexión y la conexión real
FT-P: se puede ajustar en el menú *Ajustes/Máquina/Perfil de la máquina*; si el control se lleva a cabo a través de la máquina suspendida trasera, el ajuste se lleva a cabo en el menú *Ajustes/ISOBUS* de la binadora NW324
2. Retardo entre el comando de desconexión y la desconexión real
FT-P: se puede ajustar en el menú *Ajustes/Máquina/Perfil de la máquina*; si el control se lleva a cabo a través de la máquina suspendida trasera, el ajuste se lleva a cabo en el menú *Ajustes/ISOBUS* de la binadora



6. Ajustes del software

6.2 Binadora SCHMOTZER



|→ NW242-I



REQUISITOS PREVIOS

- ✓ Para el control "a través de la máquina suspendida trasera" (1), el conector XX042 "CANONE" del FT-P (2) debe estar conectado con la binadora SCHMOTZER (de ser preciso, extraer la resistencia de terminación (3)).
- ✓ Posible a partir del mazo de cables NL1816 o NL1860.
- ✓ Posible en combinación con la binadora SCHMOTZER a partir de NW324-F

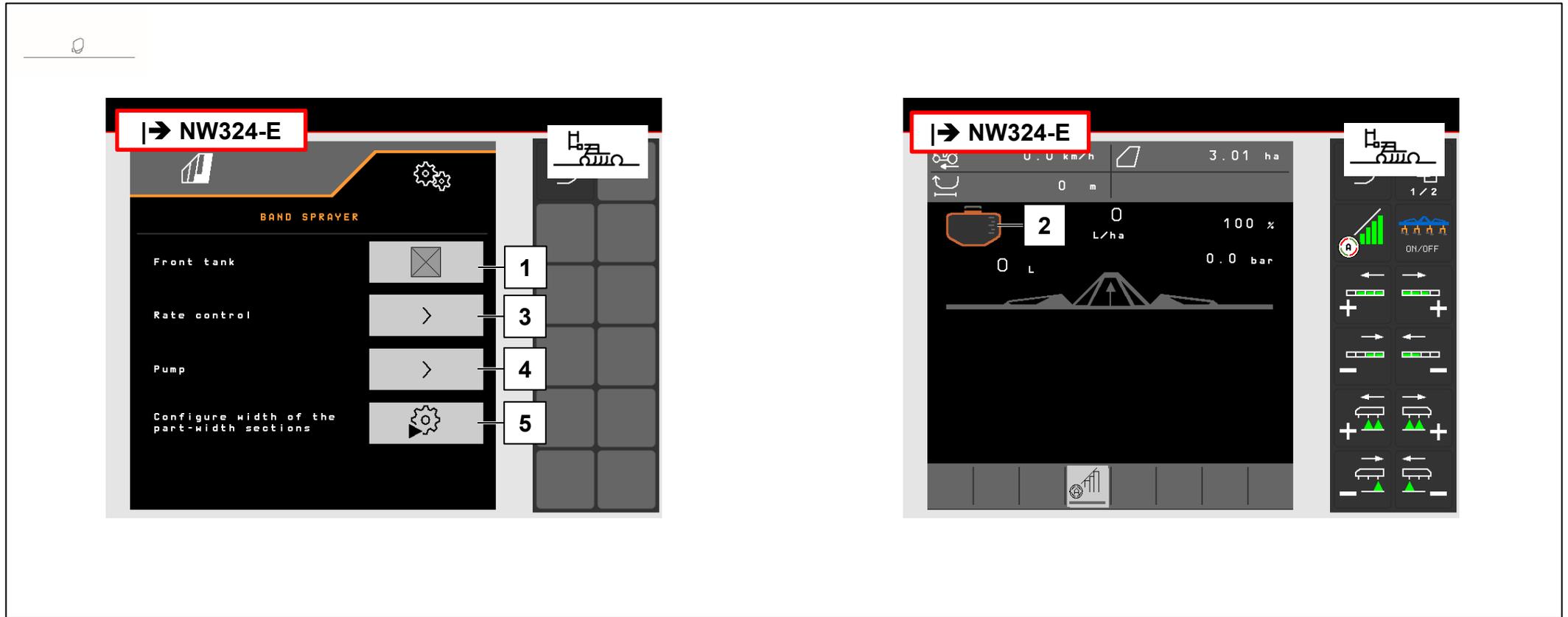


AVISO

El contraconector de "CANONE" se encuentra detrás, debajo de la cubierta de la binadora, en el lado izquierdo junto a los conectores para los sensores de plgado.

6. Ajustes del software

6.2 Binadora SCHMOTZER



|→ NW242-I

Si el FT-P se controla a través de la binadora SCHMOTZER, la regulación del caudal se realiza a través del FT-P. El valor nominal para la dosis de aplicación y el control de las secciones de brazo se envía desde la binadora al FT-P (MultiBoom posible). La posición de trabajo es adoptada por la binadora. El Task Controller del FT-P se desconecta.

- (1) Registro del FT-P en la binadora
- (2) Si el FT-P está registrado, en la binadora se representa un tanque frontal.
- (3) Ajuste de la regulación de caudal
- (4) Ajuste de los límites de alarma
- (5) Configuración de secciones de brazo

6. Ajustes del software

6.2 Binadora SCHMOTZER

|→ NW242-I

Si el FT-P se controla a través de la binadora SCHMOTZER, se deberá configurar en la binadora a través del menú Ajustes/Pulverizadora en bandas.

En el menú Ajustes/Pulverizadora en bandas/Regulación de caudal se puede configurar lo siguiente:

- (1) los porcentajes de aplicación
- (2) una rampa de arranque
- (3) un presión para cabecera de campo

Estos ajustes tienen la misma función que en el FT-P. Los mismos ajustes en el FT-P se ignoran.

Además debe ajustarse la velocidad de la bomba en el menú Ajustes/Pulverizadora en bandas.

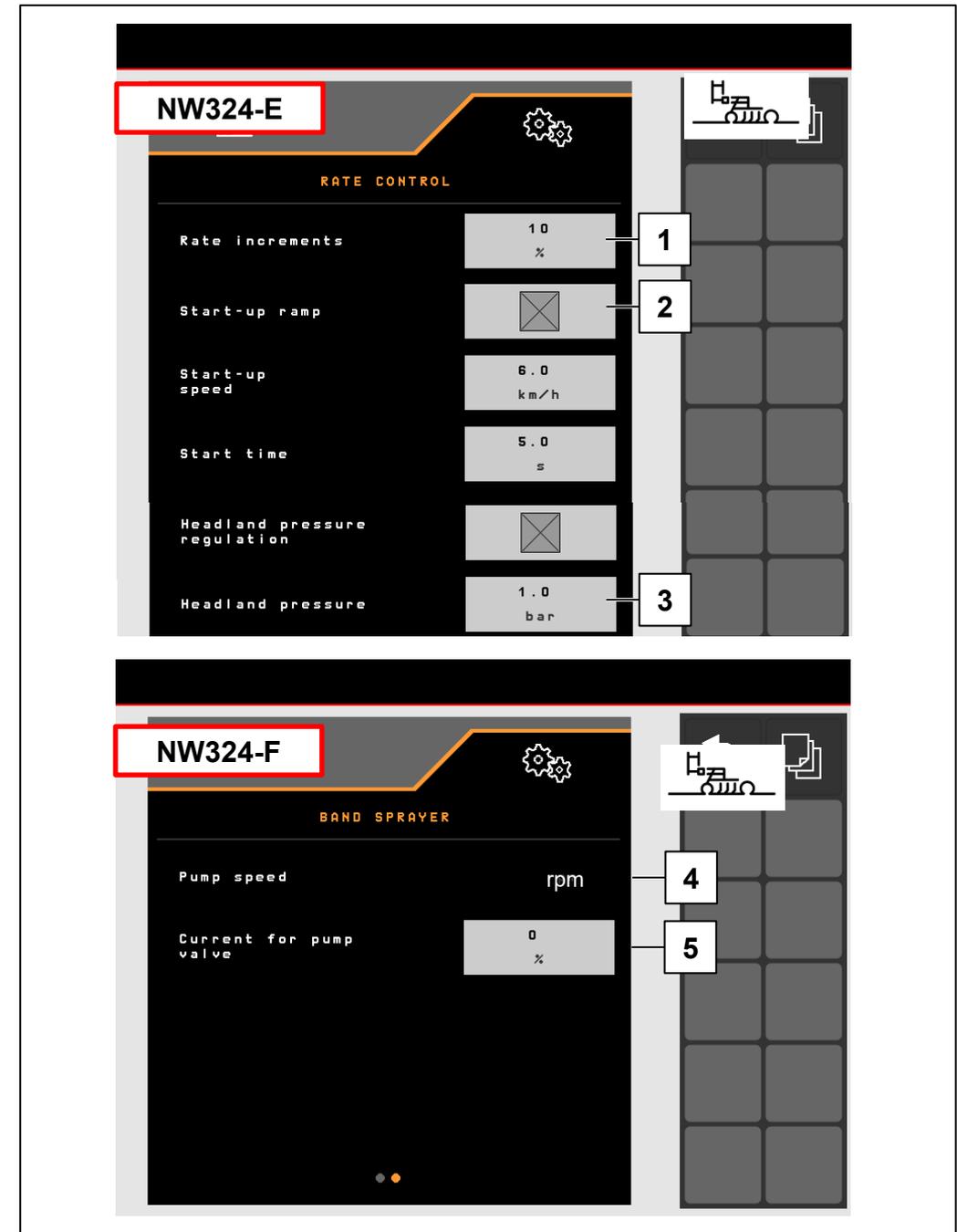
Encender la bomba y cambiar el valor porcentual (5) hasta alcanzar la velocidad deseada de la bomba (4). Valor habitual: aprox. 50 %.

Velocidad recomendada de la bomba > 440 rpm

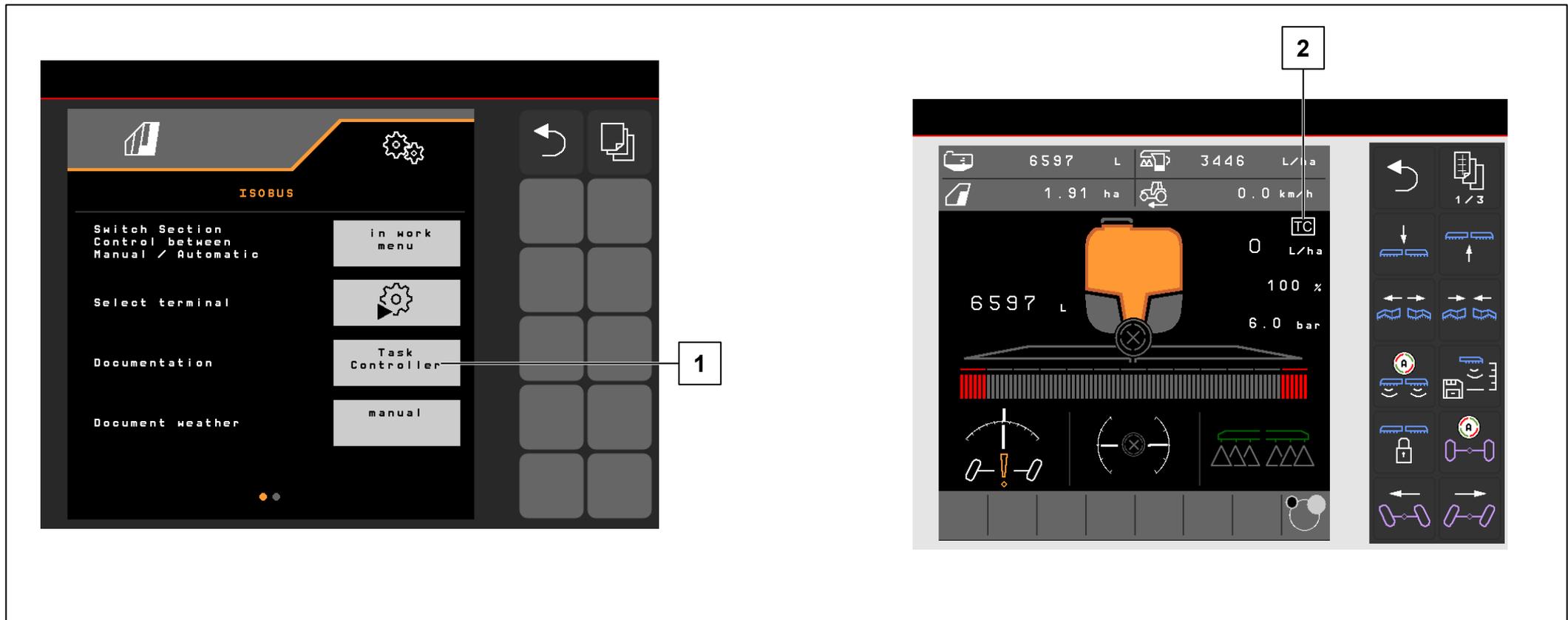


AVISO

En el caso del FT-P autosuficiente, la velocidad de la bomba se regula a través de la unidad de control del tractor.



7. Preparación en el lado de la máquina del Task Controller



- **Terminal:** las funciones del Task Controller se controlan a través del terminal. El terminal se debe preparar en consecuencia. Para obtener más información, véanse las instrucciones de servicio del terminal correspondiente.
- **Task Controller:** Menú de ajuste > Perfil > ISOBUS. En la opción "Documentación" se puede elegir entre "interna de la máquina" y "Task Controller".
- **Mapas de aplicación/tareas (2):** el símbolo "TC" en el menú de trabajo y en el menú de campo significa que la máquina recibe los valores de la dosis nominal del Task Controller (mapa de aplicación o tarea).

App SmartLearning

La aplicación AMAZONE SmartLearning ofrece vídeos de formación para el manejo de máquinas Amazone. Puede descargar los vídeos de formación en su smartphone, si así lo desea, para poder disponer de ellos también cuando está sin conexión. Solo tiene que seleccionar la máquina para la que desea ver los vídeos de formación.



AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & CO. KG
After Sales
Formación de servicio
Heinrich-Dreyer-Straße 15
D-27798 Hude

trainingcenter@amazone.de
www.amazone.de

Centro de descargas

En nuestro centro de descargas ponemos a su disposición documentos de diversa índole para que pueda consultarlos y descargarlos gratuitamente. Puede tratarse de material impreso técnico y promocional en versión electrónica, pero también de vídeos, enlaces de Internet y datos de contacto. Se puede obtener información por correo postal y suscribirse a los documentos recién publicados de diversas categorías.

<https://downloadcenter.amazone.de/>

